

**MALTA®**

#  
família  
malta



Segue a gente!



## **CHURRASQUEIRA ROTATIVA VERTICAL 5 ESPETOS A GÁS**

### **Manual de Instruções**

**Antes de utilizar o seu produto, leia atentamente este Manual de Instruções. Temos certeza de que será útil.**

[www.malta.ind.br](http://www.malta.ind.br)

## PARABÉNS POR SUA ESCOLHA

Nós da MALTA ficamos satisfeitos com a sua escolha.

Você adquiriu um produto de alto padrão de qualidade e segurança, que atende aos requisitos da Portaria 148 do INMETRO.

Para garantir o melhor desempenho do seu produto, não ligue este aparelho sem ler atentamente as instruções a seguir.

Recomenda-se não jogar fora este Manual de Instruções.

### 1. PRIMEIROS PASSOS

Ao receber o produto, recomendamos cuidado e inspeção para detectar qualquer avaria proveniente do transporte, tais como:

- Amassados e riscos na estrutura;
- Quebra de peças;
- Falta de peças através de violação da embalagem.

### 2. SEGURANÇA

#### IMPORTANTE

Leia atentamente as INSTRUÇÕES contidas neste Manual antes de ligar o equipamento. Certifique-se de que todas as informações foram compreendidas.

Em caso de dúvidas, consulte o Serviço de Atendimento MALTA.

Este equipamento é potencialmente PERIGOSO, quando utilizado incorretamente.

É necessário realizar a manutenção, limpeza e/ou qualquer serviço por uma pessoa qualificada e com o equipamento desconectado da rede elétrica.

Este aparelho foi concebido para ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como: cozinhas de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de fazenda, por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais.

**Não use este aparelho para outra finalidade que não seja as descritas no manual.**

## **As instruções abaixo deverão ser seguidas para evitar acidente**

- 1- Leia todas as instruções contidas neste manual.
- 2- Para evitar risco de choque elétrico e danos ao equipamento, nunca utilize o mesmo com: roupas ou pés molhados e/ou em superfície úmida ou molhada, não mergulhe em água ou qualquer outro líquido e não utilize jato de água diretamente no equipamento.
- 3- Assegurar que as crianças sejam vigiadas para que as mesmas não estejam brincando com o aparelho.
- 4- Desconecte o equipamento da rede elétrica quando: não estiver em uso, antes de limpá-lo, em manutenção e qualquer outro tipo de serviço.
- 5- Não utilize o equipamento caso esteja com o cabo ou plugue danificado. Assegure-se que o cabo de força não permaneça na borda da mesa/balcão ou que toque superfícies quentes.
- 6- Quando o equipamento sofrer uma queda, estiver danificado de alguma forma ou não funcione, é necessário levá-lo até uma Assistência Técnica Autorizada para revisão, reparo, ajuste mecânico ou elétrico.
- 7- A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode ocasionar lesões corporais.
- 8- Mantenha as mãos e qualquer utensílio afastados das partes em movimento do equipamento, enquanto está em funcionamento, para evitar lesões corporais ou danos ao equipamento.
- 9- Durante a utilização do equipamento o vidro da porta aquecerá, deve-se tomar cuidado para não ocasionar queimaduras.
- 10- Efetue a limpeza da porta de vidro com o equipamento desligado e frio, para evitar o choque térmico, pois o mesmo poderá quebrar.
- 11- Somente opere o aparelho sobre uma superfície plana, firme e estável. Recomendamos que a altura mínima do chão seja de 60 centímetros e a máxima de 150 centímetros.
- 12- Desligar sempre o motor do equipamento quando for retirar ou acrescentar espetos.
- 13- Selecionar na chave seletora de tensão, a tensão desejada 127/220V.

14- Após o término da utilização, fechar o registro geral da válvula de gás.

## **IMPORTANTE**

O cordão de alimentação deve ser examinado regularmente para detectar sinais de danos, sendo que o aparelho não deve ser usado se o cordão estiver danificado.

Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja em perfeita condição de uso.

Caso o mesmo não esteja, faça a substituição do cabo danificado por outro que atenda as especificações técnicas e de segurança. Esta substituição deverá ser realizada por um profissional qualificado e deverá atender as normas de segurança locais.

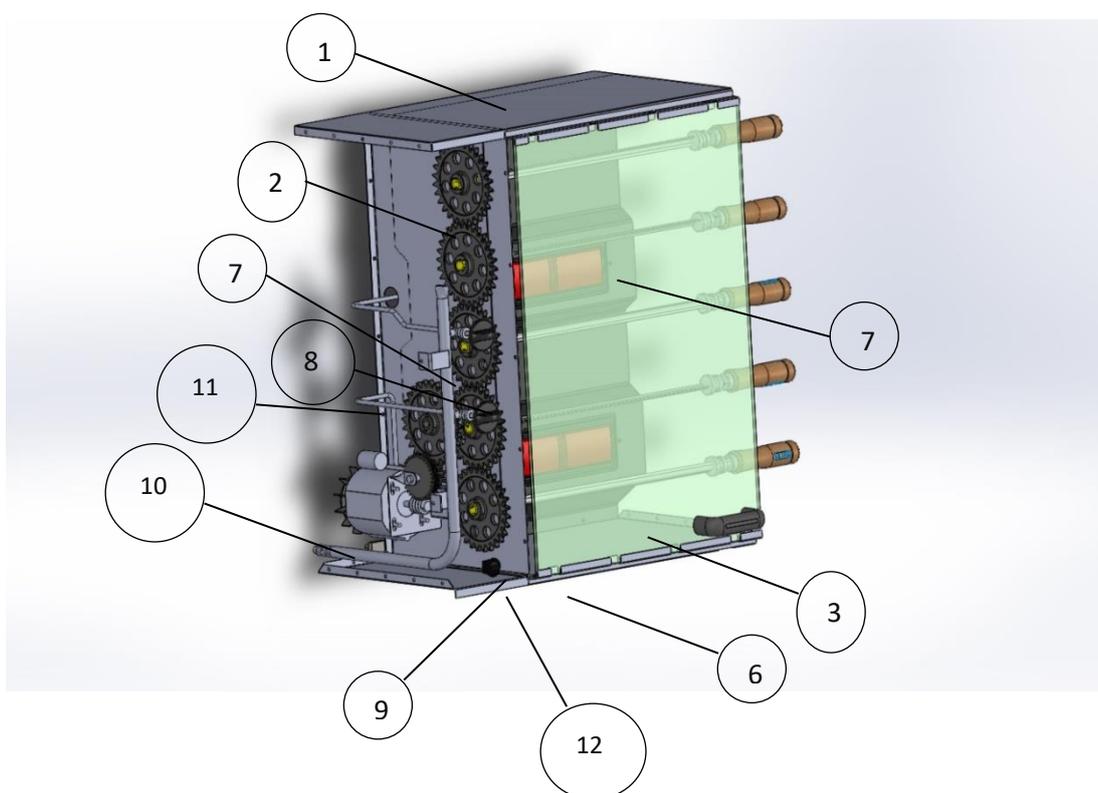
Este equipamento não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do equipamento ou que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

Mantenha o equipamento fora do alcance de crianças, em caso de emergência retire o plugue da tomada de energia elétrica e nunca utilize jatos d'água diretamente sobre o equipamento.

Carvão Vegetal ou combustíveis similares não devem ser utilizados neste equipamento.

## 3. COMPONENTES

Todos os componentes que incorporam o equipamento são construídos com materiais criteriosamente selecionados para cada função, dentro dos padrões de testes e da experiência MALTA. **Acompanham o produto:** Manual de Instruções, 05 espetos para carne e 01 bandeja.



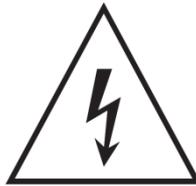
ITEM	DESCRIÇÃO	QTD.	CÓDIGO
01	Caixa Churrasqueira	1	
02	Conjunto Tração	1	
03	Forma	1	
06	Pé de Borracha	4	
07	Conjunto Queimadores	1	
08	Botão Abertura do Gás	2	
09	Chave Liga/Desliga	1	
10	Conjunto Alimentação Gás	1	
11	Tubo do Queimador	1	
12	Tampa	1	

## 4. SIMBOLOS INDICATIVOS NO EQUIPAMENTO



Terra de Proteção  
IEC 60417-5019

Identificar qualquer terminal que é destinado para a conexão com um condutor externo para a proteção contra choque elétrico em caso de uma falha, ou no terminal de uma terra de proteção (terra) eletrodo.



Tensão Perigosa  
IEC 60417-5036

Para identificar os riscos decorrentes de tensões perigosas.



Superfície Quente  
IEC 60417-5041

Para indicar que o item marcado pode ser quente e não deve ser tocado sem cuidar.

## 5. MODO DE USAR

### IMPORTANTE

Não trabalhe com cabelos compridos soltos, que possam tocar qualquer parte do equipamento, pois os mesmos poderão causar sérios acidentes. Amarre-os para cima, para trás, ou cubra-os com um lenço.

Durante o uso, o aparelho torna-se quente (superfície externa e porta). Recomendamos que sejam tomados cuidados para evitar o contato com os elementos de aquecimento dentro do forno.

**Atenção:** Partes acessíveis podem se tornar quentes quando uso. Crianças devem ser mantidas afastadas.

Sua churrasqueira deve ser posicionada e nivelada sobre uma superfície preferencialmente 850 mm de altura.



Esse equipamento foi desenvolvido para tensão de 127/220V e frequência de 60 Hz. Ao receber o equipamento verifique a tensão registrada na chave seletora. Caso necessário, ajuste a tensão na chave seletora de tensão, retirando a proteção acrílica com auxílio de uma chave com o equipamento desligado e alterar a tensão desejada.

Este aparelho não foi projetado a ser operado por meio de temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.

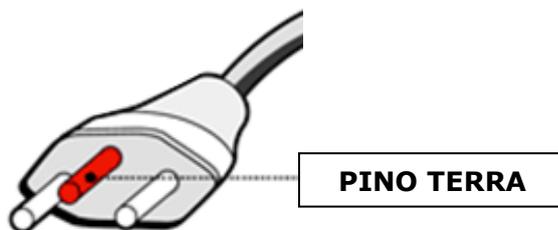
O cabo de alimentação possui 3 (três) pinos, onde o pino central é o pino de aterramento - (Pino Terra). É obrigatório que os três pontos estejam devidamente ligados antes de acionar o equipamento.

## IMPORTANTE

Certifique que a tensão da rede elétrica onde o equipamento será instalado é compatível com a tensão indicada na chave seletora de tensão.

O equipamento deve ser ligado a uma tomada elétrica, tendo um contato de aterramento.

O equipamento deve ser instalado em um dispositivo de corrente residual (RCD), com uma classificação operacional corrente residual não superior a 30 mA.



Este equipamento deve ser utilizado com Gás GLP, instalar 1 Botijão P-13 (Kit de baixa pressão). Conecte a mangueira do Kit Gás na entrada de gás do equipamento, fixando-a com a braçadeira metálica.

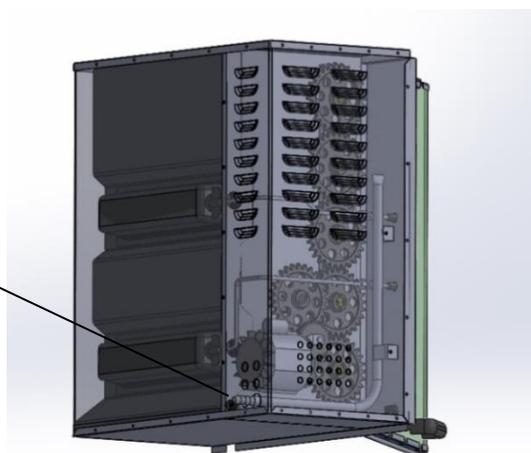
## OBSERVAÇÕES

Verifique a existência de vazamentos de gás, utilizando espuma de água e sabão.

Para a sua maior segurança coloque a churrasqueira de modo a manter uma distância de no mínimo 20 cm da parede, móveis e sobre superfícies resistentes ao calor.

Não use válvulas de alta pressão neste equipamento. Risco de vazamento, incêndio e perda da garantia.

ENTRADA DA  
MANGUEIRA DE  
GÁS



## IMPORTANTE

Desligue o equipamento sempre que desejar retirar o espeto. O equipamento é silencioso.

Deve-se operar a churrasqueira com água, recomenda-se colocar no máximo 1 litro de água para utilização dentro da bandeja.

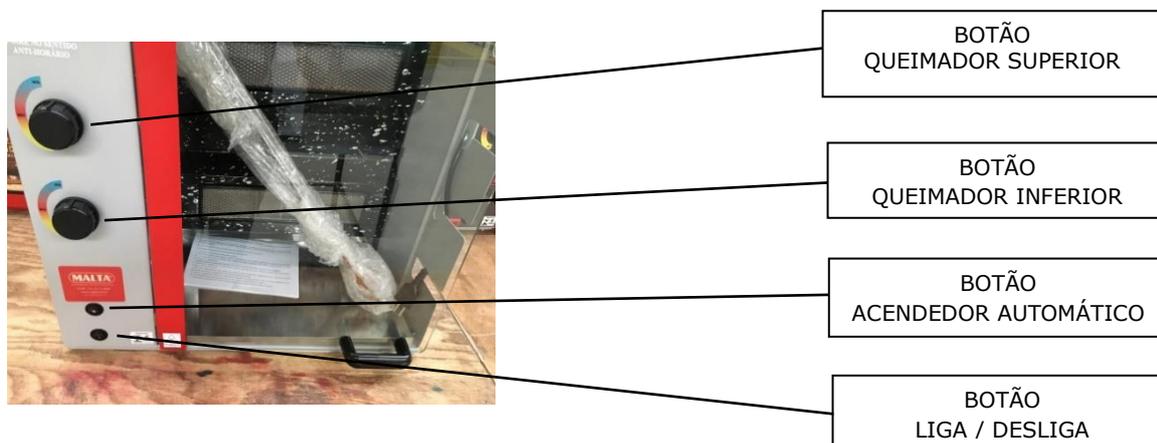
Para iniciar a operação, certifique-se que não haja vazamentos de gás e abra a porta da churrasqueira. Libere o gás, pressionando o botão e girando para o sentido anti-horário até a posição máxima e coloque fogo com fósforo, isqueiro ou acendedor automático (Magiclick) próximo ao queimador. Após confirme se o queimador acendeu.

**Nota:** Para o modelo de churrasqueira com acendimento automático, é só abrir o registro do gás e acionar a chave de acendimento que o queimador acenderá. Para uma melhor eficiência no acendimento deixar o registro do gás na posição máximo.

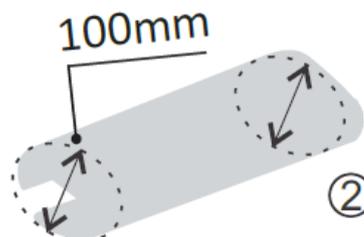
Após repita o procedimento para o outro queimador. Certifique-se que os queimadores estão acessos e feche a porta.

Espete a carne e tenha cuidado em distribuí-la homogeneamente no espeto. Espetos com má colocação de carne podem danificar o motor. Abra a porta, coloque os espetos no sistema giratório e ligue o mesmo através do Botão de Liga/Desliga no painel frontal.

**Obs.:** Não ligue o motor antes de colocar os espetos com a carne, e para retirá-los, desligue primeiro o motor.



Ao utilizar coxa de frango, a ponta do osso deve ser cortada (ver figura 1). Sendo que para as demais carnes o diâmetro não pode passar de 100mm (ver figura 2).



**Observação.:** Ao espetar costela de gado, evite deixar a peça solta ou o osso da costela balançando.

## 6. INFORMAÇÕES TÉCNICAS

**Esse produto é destinado ao uso Empresarial/Profissional.**

**Capacidade:** 5 kg (1 kg por espeto)

**Tensão:** 127/220V

**Frequência:** 60 Hz

**Potência:** 127/220V - 130/85W

**Dimensões Externas A X L X C:** (650 X 350 X 550) mm

**Dimensões Internas A X L X C:** (610 X 230 X 410) mm

Aquecimento a gás através de infravermelho;

Estrutura e acabamento em aço com pintura epóxi;

Bandeja coletora de gordura;

Controle progressivo de chama máxima e mínima;

Porta em vidro temperado;

**Consumo médio de gás em cada queimador:** 200 gramas/hora.

*Antes da utilização verifique se a tensão da rede elétrica corresponde a mesma indicada no aparelho (o equipamento possui uma chave seletora 127V ou 220V). A tensão selecionada deve estar aparecendo no visor da chave seletora de tensão.*

## 7. LIMPEZA

### IMPORTANTE

Retire o plugue da tomada antes de iniciar o processo de limpeza.

Não use materiais de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos para limpar o vidro da porta da churrasqueira, já que eles podem danificar a superfície, resultando em quebra do vidro.

Não utilize máquinas de limpeza a vapor.

O equipamento deve ser totalmente limpo e higienizado antes de ser usado pela primeira vez e após um tempo de inatividade prolongada.

Para a limpeza, após a cada operação, desligar a churrasqueira da tomada e fechar o regulador de pressão do botijão.

Aguardar a churrasqueira estar ligeiramente morna, porém nunca quente. Internamente, use esponja umedecida e sabão neutro. Remova a bandeja e limpe-a com esponja e detergente.

Na parte externa repita o procedimento e limpe o vidro quando estiver totalmente frio, evite choque térmico.

Nunca use produtos abrasivos, corrosivos ou cortantes. Evite contato de umidade com os queimadores, risco de danificar.

## 8. INFORMAÇÕES E CONTROLES DE PÓS-VENDAS

### Como solicitar Assistência Técnica MALTA

A primeira opção é procurar o posto de Assistência Técnica Autorizada MALTA mais próximo, para verificar a relação de fornecedores de Assistência é necessário entrar em contato utilizando uma das seguintes formas:

**E-mail:** [assistencia@malta.ind.br](mailto:assistencia@malta.ind.br)

**Fone:** 0 ( xx ) 54 3213.6801

**Fax:** 0 ( xx ) 54 3213.6803

**Site:** [www.malta.ind.br](http://www.malta.ind.br)

*Aponte a câmera do seu celular e escaneie o QR CODE para ter acesso ao WhatsApp da Assistência Técnica MALTA.*



### Termo de Garantia

GARANTIA LEGAL\* 90 DIAS

GARANTIA ESTENDIDA 90 DIAS

GARANTIA TOTAL\*\* 180 DIAS

A Garantia Legal\* atende o Código de Defesa do Consumidor e tem seu início na data de aquisição do produto;

A Garantia Total\*\* é a soma da Garantia Legal mais a Garantia Adicional;

A MALTA prestará serviços de Assistência Técnica, tanto os gratuitos, quanto os renumerados, somente na Fábrica ou nos postos de Assistência Técnica Autorizada, conforme a localidade;

Nas localidades onde não haja Assistência Técnica Autorizada, o produto deverá ser transportado, por conta e risco do consumidor, a Assistência Técnica Autorizada conforme endereços relacionados neste manual;

Em caso de necessidade de atendimento a domicílio, será pago à Assistência Técnica Autorizada "Taxa de Visita", conforme valor estabelecido pela MALTA;

Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da primeira aquisição.

## **Excluem-se da Garantia**

---

A garantia a que se refere o presente termo se extinguirá de pleno direito, na ocorrência de uma das circunstâncias abaixo descritas:

- O produto seja examinado, adulterado ou consertado por qualquer fornecedor não aprovado pela MALTA;
- Utilização de peças, componentes e/ou acessórios não recomendados pela MALTA;
- Ligação em tensão diferente daquela para qual foi projetado;
- Uso inadequado ou negligência do consumidor em relação às instruções do manual;
- Instalações inadequadas;
- Efeitos decorrentes de produtos químicos abrasivos;
- Danos causados por agentes da natureza (enchentes, maresias, raios, etc.);
- Ausência ou adulteração do número de série.

**Observação:** A garantia não cobre a limpeza do aparelho. O produto deverá ser entregue para conserto ao posto da rede autorizada em boas condições de limpeza.

**Foro:** Fica eleito desde já o foro de Caxias do Sul/RS, para qualquer ação.

**A MALTA reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e de design dos seus produtos sem aviso prévio.**

### **ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**

MALTA Indústria de Equipamentos e Utilidades Domésticas Ltda  
Rua Igneis Fedrizzi Angonese, 728 – Bairro Salgado Filho  
Caxias do Sul/RS – Brasil  
CEP 95098-115 – CNPJ 93.489.482/0001-76  
Fone (54) 3213.6801 – Fax (54) 3213.6803  
[www.malta.ind.br](http://www.malta.ind.br)

REV. 02 – 26/02/2024